

# INHALTSVERZEICHNIS

Horst-Wolfram KERLL	
Grußwort des Deutschen Botschafters in Tunesien	7
Michael FISCH	
Grußwort des DAAD-Lektors in Tunesien	11
Maike BOUASSIDA und Mohamed Hedi FERCHICHI	
Einführung in den vorliegenden Band	16

## ERSTER TEIL:

### SECHZIG JAHRE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Maike BOUASSIDA	
„Ode an die Freude“ – Der Beitritt der Bundesrepublik Deutschland in die Europäische Gemeinschaft	25
Ghassen BELAID	
„Von der Erbfeindschaft zur gegenseitigen Freundschaft“ – Die deutsch-französischen Beziehungen und der Elysée-Vertrag	45
Abir TARSSIM	
„Traum im Kopf und Sturm auf der Straße“ – Die Studentenbewegung der achtundsechziger Jahre	47
Mohamed Hedi FERCHICHI	
„Das Phänomen RAF“ – Und alles was man daraus lernt oder nicht	56
Michael FISCH	
„Konkrete Poesie: Anfang und Ende einer außergewöhnlichen Kunstform“ – Über Beispiele und Muster der Konkreten Poesie und über Grenzen und Möglichkeiten experimenteller Schreibweisen	77
Karim KHADHRAOUI	
„Literatur ohne festen Wohnsitz“ – Über Migrationsliteratur als Integrationsmedium	102
Anis ZEMZMI	
„Der Fall der Berliner Mauer“ – Die Ereignisse von 1989 und ihre Folgen	111

Hedi OUANES	
„Die Betonmauer ist gefallen, aber was ist mit der Sprachmauer?“ – Zur Entwicklung der deutschen Sprache nach der Wiedervereinigung	115
Claudia ALBERT	
„Zwei getrennte Literaturgebiete?“ – Neuere Forschungen zu ‚DDR‘- und ‚Nachkriegswende‘-Literatur	128
Maike BOUASSIDA	
„Die Sechsten Deutsch-Tage in Bildern“ – Zwanzig Fotografien	178

ZWEITER TEIL:  
DEUTSCH IN TUNESIEN

Mokhtar AYACHI	
„Réformes nécessaires“ – Schulbildung in Tunesien im Wandel der Zeit	191
Maike BOUASSIDA	
„Zimmer frei“ – Deutsch in Tunesien	204
Michael FISCH	
„Germanistik und Selbsterfindung“ – Über die Zukunft der deutschen Sprache in Tunesien	223
Hedi OUANES	
„Nominalphrasen im Deutschen“ – Ein Lern- und Übersetzungsproblem für fortgeschrittene Lernende mit Arabisch als Muttersprache	244
Kurzbiografien der Autorinnen und Autoren	264